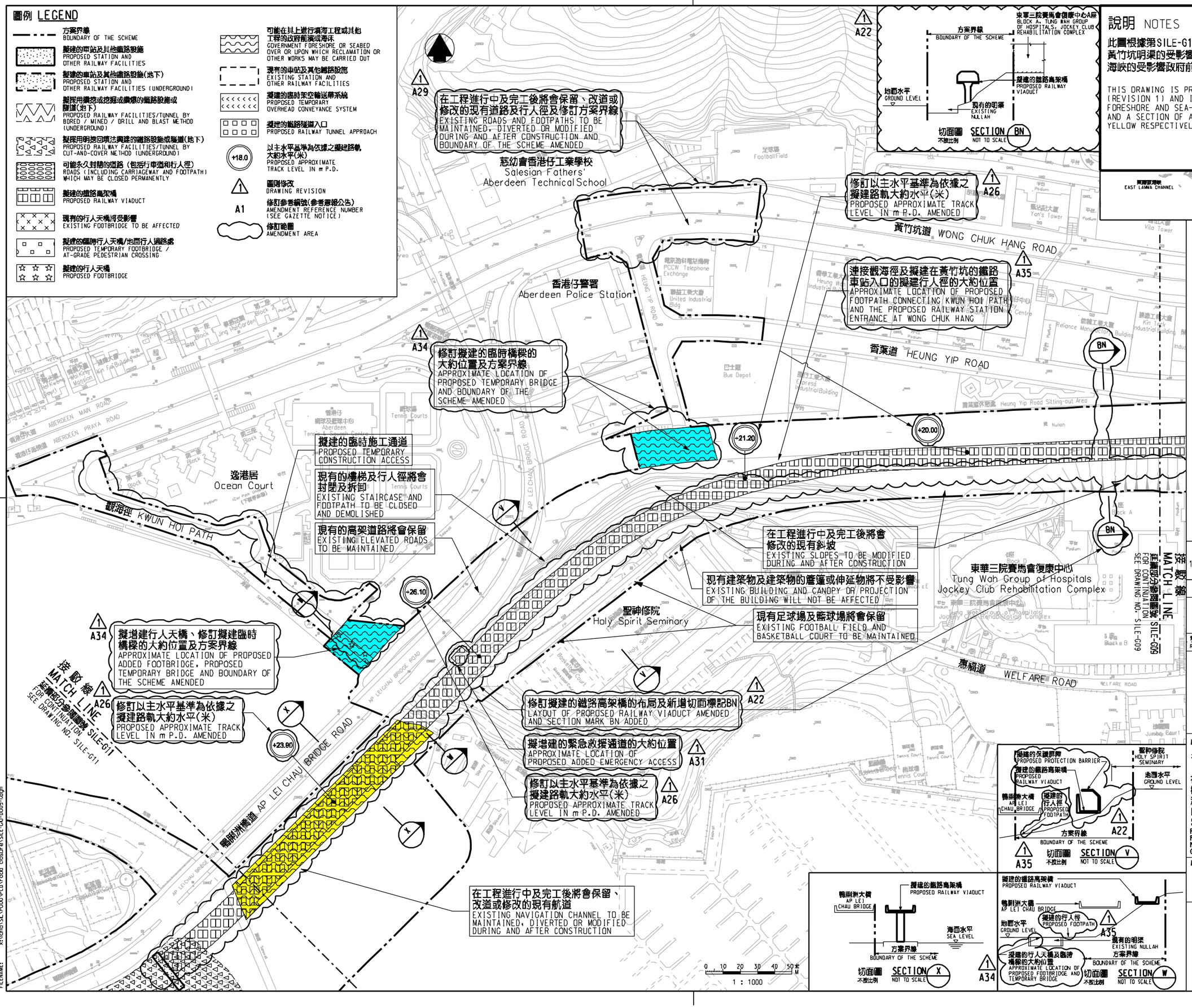
圖例 LEGEND

- 方案界線 BOUNDARY OF THE SCHEME
- 擬建的車站及其他鐵路設施 PROPOSED STATION AND OTHER RAILWAY FACILITIES
- 擬建的車站及其他鐵路設施(地下) PROPOSED STATION AND OTHER RAILWAY FACILITIES (UNDERGROUND)
- 擬採用鑽控或挖掘或爆破的鐵路設施或隧道(地下) PROPOSED RAILWAY FACILITIES/TUNNEL BY BORED / MINED / DRILL AND BLAST METHOD (UNDERGROUND)
- 擬採用明挖回填法興建的鐵路設施或隧道(地下) PROPOSED RAILWAY FACILITIES/TUNNEL BY CUT-AND-COVER METHOD (UNDERGROUND)
- 可能永久封閉的道路 (包括行車道和行人徑) ROADS (INCLUDING CARRIAGEWAY AND FOOTPATH) WHICH MAY BE CLOSED PERMANENTLY
- 擬建的鐵路高架橋 PROPOSED RAILWAY VIADUCT
- 現有的行人天橋將受影響 EXISTING FOOTBRIDGE TO BE AFFECTED
- 擬建的臨時行人天橋/地面行人過路處 PROPOSED TEMPORARY FOOTBRIDGE / AT-GRADE PEDESTRIAN CROSSING
- 擬建的行人天橋 PROPOSED FOOTBRIDGE
- 可能在其上進行填海工程或其他工程的政府範圍或海床 GOVERNMENT FORESHORE OR SEABED OVER OR UPON WHICH RECLAMATION OR OTHER WORKS MAY BE CARRIED OUT
- 現有的車站及其他鐵路設施 EXISTING STATION AND OTHER RAILWAY FACILITIES
- 擬建的臨時架空輸送帶系統 PROPOSED TEMPORARY OVERHEAD CONVEYANCE SYSTEM
- 擬建的鐵路隧道入口 PROPOSED RAILWAY TUNNEL APPROACH
- +18.0 以主水平基準為依據之擬建路軌大約水平(米) PROPOSED APPROXIMATE TRACK LEVEL IN m P.D.
- 1 圖則修改 DRAWING REVISION
- A1 修訂參考編號(參考憲報公告) AMENDMENT REFERENCE NUMBER (SEE GAZETTE NOTICE)
- 修訂範圍 AMENDMENT AREA



說明 NOTES

此圖根據第SILE-G10號(修改 1)圖則制訂，以藍色標明部分黃竹坑明渠的受影響政府前濱及海床及以黃色標明部分香港仔海峽的受影響政府前濱及海床。

THIS DRAWING IS PREPARED BASED ON DRAWING NO. SILE-G10 (REVISION 1) AND IS INTENDED TO SHOW THE GOVERNMENT FORESHORE AND SEA-BED OF SECTIONS OF WONG CHUK HANG NULLAH AND A SECTION OF ABERDEEN CHANNEL (HIGHLIGHTED IN BLUE AND YELLOW RESPECTIVELY) TO BE AFFECTED.

一般說明 GENERAL NOTES

1. 有關一般說明參閱圖號 SILE - G01.
FOR GENERAL NOTES, REFER TO DRAWING NO. SILE - G01.

修訂表
TABLE OF AMENDMENTS

修改 REV	日期 DATE	繪圖 BY	核對 SUB	簽實 APP	說明 DESCRIPTION

SIGNED

伍德榮 NG TAK WING

准予發出 APPROVED FOR ISSUE

17/5/2011

發出日期 DATE OF ISSUE

鐵路拓展處工程師 1-1
鐵路拓展處
CHIEF ENGINEER/ RAILWAY DEVELOPMENT 1-1
HIGHWAYS DEPARTMENT

圖則名稱 DRAWING TITLE

鐵路條例(第519章)
南港島線(東段)
在香葉道和觀海徑附近的部分黃竹坑明渠及在鴨脷洲橋道附近的部分香港仔海峽的政府前濱及海床進行填海工程以及在有關政府前濱及海床及其上進行其他工程
RAILWAYS ORDINANCE (CHAPTER 519)
SOUTH ISLAND LINE (EAST)
RECLAMATION OF AND OTHER WORKS OVER AND UPON THE GOVERNMENT FORESHORE AND SEA-BED AT SECTIONS OF WONG CHUK HANG NULLAH NEAR HEUNG YIP ROAD AND KWUN HOI PATH AND A SECTION OF ABERDEEN CHANNEL NEAR ABERDEEN BRIDGE ROAD

圖號 DRAWING NO. SILE/G10/0005/1

比例 SCALE 1:1000 (A1) 或如圖示 OR AS SHOWN

香港特別行政區政府
THE GOVERNMENT OF THE HONG KONG SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION
路政署
HIGHWAYS DEPARTMENT
鐵路拓展處
RAILWAY DEVELOPMENT OFFICE

PLOT DRV: E:\Ib\Plot\V8\v8.pritter.pit
PRINTED BY: kelvinw 17/05/2011 16:46:42
FILENAME: x:\land\SL\R000\PLD\road closure\SILE-GO-0005-1.dgn